



сЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ГАЗЕТЫ
СЕГОДНЯ

13 центовъ цѣна отдѣльн. номера 13 центовъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ: за м/м. въ одинъ столбецъ на 1 стр.—10 цент., въ тексты—12 цент., на посл. стр.—5 цент. Предложение и спросъ труда — 50 % скидки.
ПОДПИСНАЯ ПЛАТА на объѣзды: «Вести Дня» и «Сегодня» — 3 кр. 50 цент. въ мѣсяцъ съ доставкой на домъ; на одну газету «Вести Дня» безъ «Сегодня» — 1 кр. 20 цент. въ мѣс. Свѣщенікамъ и учителямъ — 10 % скидки. Възвѣст. на домъ — на 10 % дешевле.

РЕДАКЦІЯ:
Tallinn, Pikk tänn., 58, kr. 5. Телеф. 444-93.
Редакторъ принимаетъ ежедневно отъ 12 до 1 ч. дня.
КОНТОРА:
Tallinn, Vene t., 11-a, II эт. Почт. ящ. 182, т. 443-81. Контора открыта съ 9 до 5 ч. д.

№ 69 (2828)

Таллиннъ. Четвергъ, 21 марта 1935 г.

IX годъ изданія.

Члены гос. экономического совѣта принесли торжественную присягу.

Вчера въ Екатерининскомъ дворцѣ состоялось торжественное принесеніе присяги членами государственнаго экономическаго совѣта.

Прибывшіе во дворецъ члены экономическаго совѣта (отсутствовалъ лишь Л. Сепинъ, находящійся за границей) были встрѣчены министромъ нар. хозяйства К. Сепинъ. Глава государства К. Пятъ, явившійся въ залъ въ сопровожденіи гос. секретаря и адъютантовъ, поздоровался со всѣми членами, и затѣмъ послѣдніе подписались подъ текстомъ присяги, оглашенной гос. секретаремъ. При этомъ присутствовали главнокомандующій ген. П. Майдонеръ, всѣ министры и представители печати.

Присяга гласитъ: «Свято клянусь оставаться вѣрнымъ эстонской демократической республикѣ и ея законному правительству и, согласно чувству совѣсти, честно выполнять обязанности, налагаемыя на

меня довѣренной мнѣ должностью члена гос. экономическаго совѣта».

Глава государства обратился къ собравшимся съ краткой рѣчью, въ которой указалъ, что, принеся присягу, члены гос. экономическаго совѣта фактически уже вступили въ должность.

Новый гос. экономическій совѣтъ является преемникомъ предшествовавшего экономическаго совѣта, но по своимъ задачамъ, по своему составу и по своему значенію стоитъ на совершенно иной основѣ.

«Вы начинаете свою работу во время, когда еще не полностью реорганизована государственная жизнь», заявила далѣе Глава государства. «Задачи ваши тяжелы. Вашимъ долгомъ является оказывать правительству помощь при разрѣшеніи экономическихъ вопросовъ и установкѣ цѣлей, соответствующихъ интересамъ наро-

да. Вы должны выражать ваше мнѣніе и въ томъ случаѣ, если оно расходится съ точками зрѣнія правительства; для этого вы призваны, и въ этомъ ваша задача».

И, съ своей стороны, какъ Глава государства, сдѣлаю все, чтобы работа ваша послужила на пользу народу, и чтобы вы могли по совѣсти выносить рѣшенія».

Глава государства упомянулъ далѣе, что экономическій совѣтъ не вводитъ никакого новаго порядка; имъ преслѣдуется лишь цѣль привлечь къ сотрудничеству новыя силы. Свою рѣчь Глава государства закончилъ выраженіемъ членамъ гос. экономическаго совѣта счастья и успѣха въ ихъ работѣ.

Послѣ официального акта бесѣда членовъ гос. экономическаго совѣта продолжалась часа полтора. Первое засѣданіе совѣта еще не назначено. Повидимому, сессія его откроется на будущей недѣлѣ.

Погоня совѣтскихъ пограничниковъ за рыбаками изъ Мустве.

На дняхъ на Чудскомъ озерѣ состоявшая изъ 12 человѣкъ рыбацкая артель района Мустве (Чернаго) во время рыбной ловли незаметно перешла совѣтскую границу. Лишь только рыбаки опустили въ проруби сѣти, какъ раздался шумъ мотора, и къ своему удивленію, они увидѣли приближавшіяся къ нимъ совѣтскія моторныя сани. Рыбаки, погнавъ лошадей, устремились къ эстонской границѣ, однако, быстроходныя моторныя сани совѣтской пограничной стражи ихъ сразу же догнали, и такъ какъ стража угрожала стрѣльбой изъ пулеметовъ, то рыбакамъ пришлось покориться и последовать за пограничниками въ СССР. Лишь одному рыбаку, который въ моментъ задержанія другихъ находился поодаль, удалось перебраться на эстонскую территорию.

Пока о задержанной артели ни

какихъ свѣдѣній изъ СССР не поступило. Въ настоящее время рыбаки особенно много въ средней части озера, т. е. около эстонско-совѣтской пограничной черты, и въ послѣдніе дни здѣсь бывалъ очень богатый уловъ. Артель, которая теперь захвачена совѣтской пограничной стражей, еще наканунѣ выловила приблизительно въ этомъ же районѣ рыбы на 200 кроунъ. Такая возможность удачнаго улова, повидимому, побуждаетъ рыбаковъ неосторожно относиться къ предписаніямъ пограничнаго закона.

Засѣданіе совѣта народной культуры—24 марта.

Въ воскресенье, 24 марта въ «Домѣ искусствъ» въ 10 час. утра состоится засѣданіе совѣта народной культуры и народнаго образованія, на которомъ съ рѣчами выступятъ министръ нар. просвѣщенія и соц. обеспеченія Н. Канни и председатель союза писателей Э. Хубель.

Затѣмъ послѣдуютъ доклады А. Курвита — объ организаціи «Года книги», Г. Виснапу — о задачахъ будущаго, связанныхъ съ «Домомъ книги»; Хельми Мизло — объ организаціи всегосударственнаго «Дня матерей»; проф. А. Топмани — о народныхъ пѣсняхъ; товарищъ министра вн. дѣлъ Г. Кукке — о вѣнскихъ эмблемахъ эстончества.

„Модернъ“.

Siin Tartu mnt. 4.
Телефонъ 304-68.

„ИСТОРИИ ВЪНСКАГО ЛЪСА“

Впервые при участіи всемірно вѣснаго вѣнскаго филармоническаго оркестра въ полномъ составѣ въ 120 человѣкъ при участіи вѣнскихъ „Гейригенскихъ дѣвцовъ“ и вѣснаго Пратерскаго балета „Аловиза Гюбнера“. Наибольше вѣнская изъ всѣхъ вѣнскихъ фильмовъ, ибо эта фильма снята въ Вѣнѣ вѣнцами. Увидѣвшему эту фильму покажется, что онъ былъ въ Вѣнѣ. Онъ будетъ очарованъ вѣнской жизнерадостностью и вѣнской привѣтливостью. Музыка Штрауса пропитываетъ своими звуками эту чудесную фильму. Музыка Штрауса

Жизнерадостный Вольф-Альбахъ Ретти — австр. графъ съ знатными предками, но безъ денегъ.
Леопольдъ Слесакъ — комикъ и цѣвѣль большого масштаба.
Въ вѣнской фильмъ: Труузъ фонъ Альтенъ — дочь американскаго миллионера.

Выходъ газеты „Маалехтъ“ прекращенъ.

Министръ вн. дѣлъ К. Энпалу въ качествѣ начальника внутрисоветской обороны постановилъ вчера конфисковать вышедшіе 20 марта с. г. номера газетъ „Маалехтъ“ и провинціальныя ея добавленія „Вару Маалехтъ“ и „Тапа Сянумедъ“.

Эти номера газетъ, какъ говорится въ официальномъ разъясненіи, содержали статьи, оскорбительныя для руководителей правительствъ нѣкоторыхъ иностранныхъ государствъ, въ томъ числѣ и государствъ, союзныхъ Эстоніи и находящихся съ нею въ дружественныхъ отношеніяхъ, равно какъ и статьи, затрагивающія господству-

ющій въ нихъ государственн. строй. Помимо того, въ газетѣ „Маалехтъ“ помѣщались статьи, въ которыхъ искажалась дѣятельность правительства и направленіе управленія государствомъ, видимо, съ намѣреніемъ сѣять въ народѣ вражду и разногласія. Вслѣдствіе всего этого, выходъ газетъ „Маалехтъ“ и ея провинціальныя изданія прекращенъ.

Постановленіе министра вн. дѣлъ вчера вечеромъ приведено въ исполненіе префектомъ Таллинна и Харьюмаа.

Послѣднее время газ. „Маалехтъ“ руководилъ членъ Гос. Собранія О. Кестеръ.

Партия прекратила дѣятельность.

Вчера, 20 марта въ силу вступило обязательное постановленіе министра вн. дѣлъ, прекращающее дѣятельность политическихъ партий. Со вчерашняго дня воспрещено устройство политическихъ собраний, какъ открытыхъ, такъ и закрытыхъ, выступленія съ рѣчами политическаго характера, устройство политическихъ демонстрацій, шествій и т. д.

Нарушающія это обязательное постановленіе лица подвергаются наказанію тюрьмой срокомъ до 3 мѣсяцевъ или денежнымъ штрафомъ до 3.000 кроунъ.

Исслѣдованіе подземелій подъ Вышгородскимъ замкомъ.

Въ Таллиннѣ прибылъ изъ Тарту студентъ-археологъ Г. Нейманъ, который здѣсь будетъ наблюдать за земляными работами, проводимыми въ связи съ перестройкой Вышгородскаго замка. Какъ у насъ уже сообщалось, при этихъ работахъ обнаружены заслуживающія вниманія съ археологической точки зрѣнія подземелья, фундаменты древнихъ башенъ, нынѣ уже не существующихъ, и т. д. Студентъ Нейманъ сдѣлаетъ снимки съ нихъ. Повидимому, такіе подземелья, ходы и подвалы тянутся по всему Вышгороду; пока въ нихъ никакихъ предметовъ не найдено.

Студентъ Нейманъ наблюдаетъ за этими работами по порученію министерства нар. просвѣщенія и соц. обеспеченія. Въ прошломъ году онъ усиленно работалъ на раскопкахъ въ Пиритѣ, и ему присуждена награда за научный трудъ, трактующій о постройкѣ замковъ средневѣковья. Въ ближайшіе дни въ Таллиннѣ пріѣзжаетъ для изслѣдованія вышгородскихъ подземелій и профессоръ исторіи искусствъ тартускаго университета С. Карлингъ.

Алласфельдтъ въ голову, что онъ черезъ короткое время умретъ, не придя въ сознаніе. Г. Алласфельдтъ былъ холостъ и въ названномъ предпріятіи работалъ около года.

Дѣло распространителей лѣтучекъ въ Ракверѣ.

Въ Ракверѣ въ окружномъ судѣ вчера слушаніемъ началось дѣло о распространеніи противогосударственныхъ лѣтучекъ. На сямѣхъ подсудимыхъ — Карль Бергъ, 32 л., владѣлецъ магазина автомобильныхъ принадлежностей, затѣмъ 23-лѣтній Карль Лиденбахъ, торговый служащій Эвальдъ Бэркманъ, 28 лѣтъ, портниха Алина Кюттъ и Фридрихъ Андреевъ. Всѣ они состояли членами движенія, въ свое время возглавлявшагося А. Сиркомъ.

Въ Ракверѣ въ маѣ прошлаго года распространены были лѣтуч-

ки, содержавшія неуважительные отзывы о правительствѣ, призывы къ гражданамъ воздержаться отъ уплаты налоговъ, призывы къ рабочимъ устроить однодневную забастовку и пр. Лѣтучки были двоякаго рода: одни напечатаны на ротационной машинѣ, а другія — на пишущей машинкѣ и шпирографѣ. Полиція удалось вскорѣ выяснить, что распространителями ихъ являются перечисленные выше лица.

По требованію прокурора засѣданіе суда происходитъ при закрытыхъ дверяхъ.

Таллиннскій день.

— Глава государства К. Пятъ получилъ отъ персидскаго шаха телеграмму, въ которой шахъ выражаетъ сердечную благодарность за присланное ему поздравленіе по случаю дня его рожденія.

— Правительство утвердило бюджетъ управленія государственными имѣніями на 1935/36 г., сбалансированный въ суммѣ 1.586.254 кр. Частая прибыль предусматривана въ размѣрѣ 27.377 кр.

— Правительство утвердило проектъ эстонско-шведскаго клиринговаго соглашенія, которое проведено будетъ въ жизнь въ порядкѣ обмена нотами.

— Латвійскій посланникъ Л. Лѣпинъскій сегодня утромъ вернулся изъ Каунаса въ Таллиннъ и возобновилъ исполненіе своихъ служебныхъ обязанностей.

— Судебнымъ слѣдователемъ участка Харьюмаа, по предложенію Госуд. Суда, назначенъ старшій кандидатъ на судебную должность Лео Оксманъ. Постояннымъ членомъ военно-окружнаго суда назначенъ кап. І. Азельтъ, исполняющій обязанности помощника юрисконсульта министерства госуд. обороны.

— Заѣзжающимъ конторой гор. электрической станціи, газового завода и водопровода гор. управой назначенъ бывшій гор. совѣтникъ Карль Вирма, считая съ 1 апрѣля с. г.

— Въ Таллиннѣ вчера состоялось чрезвычайное общее собраніе Таллиннскаго об-ва мужского пѣнія, на которомъ были ликвидированы председательскій кризисъ. Предсѣдателемъ избранъ долготѣлый почетный членъ об-ва І. Рейнталь, а членами правленія — А. Вейлеръ, І. Тиннь, Г. Пускаръ, А. Кюнкманъ, А. Дерверъ, Т. Мутсо, А. Тенисонъ, К. Кольо и А. Лоритсъ.

— Сегодня, около 6 час. утра въ таллиннскій гавань съ Байкова мола въ воду упала Ольга Лембергъ, 31 года, проживающая на Якобсонъ, 57. Къ счастью, ея паденіе было замѣчено кординкомъ, при содѣйствіи котораго О. Лембергъ была извлечена изъ воды.

СЕГОДНЯ въ КИНО:

„ГВІЛЮСТЬ“: Гита Альшаръ въ фильмѣ „Балъ въ Савойѣ“. Ежедневное обозрѣніе 5, 6.45, 8.30, 10.15.
„БН-ВА-ВО“: „Любовь поэта“. Норма Шареръ и Фредерикъ Марчъ. 5, 7, 9.
„ГЛОРИЯ ПАЛАСЪ“: Густавъ Фрелихъ и Лидя Варова въ фильмѣ „Баркаролла“. 5.30, 7.30, 9.30.
„ГРАНДЪ МАРИНА“: Хоазе Моажика и Розита Морено въ боевикѣ „Пѣвецъ любви“. Алесса Фай и Лу Айресъ въ фарсѣ „Любовь моряка“. На сценѣ — дивертисментъ.

„СКАНДИЯ“: Гансъ Альбертъ и Ольга Чехова въ фильмѣ „Перръ Гинтъ“. Всѣмѣрное обозрѣніе.

„ФОРУМЪ“: 1) „Viva villa!“ — Мексика въ огнѣ“ съ уст. І. Виръ, Фай Врай, І. Шаллергауа. 2) „Валсъ для тебя“ — К. Горъ, Г. Романъ.

Бюджетъ гор. Таллинна на 1935-36 г.

Изъ печати вышелъ гор. бюджетъ Таллинна на 1935/36 г. Бюджетъ сбалансированъ въ суммѣ 9.933.863 кр. Обыкновенные доходы предусмотрены въ суммѣ 4.437.888 кр., а чрезвычайные — 1.699.450 кр.; смѣты доходовъ гор. предпріятій — 3.796.525 кр. Въ области обыкновенныхъ доходовъ самые крупные дають гор. налогъ съ недви-

жимости. Систематически возрастаютъ и расходы по социальному обеспеченію; расходы въ области здравоохраненія держатся въ границахъ предшествовавшихъ лѣтъ. Возрали расходы въ области канализаціонныхъ работъ, городского освѣщенія, содержанія въ порядкѣ археологическихъ цѣнностей и т. д.

Утвержденіе гор. бюджета думой предстоитъ въ скоромъ времени.

Смерть застала за работой.

Въ таллинн. древообдѣлочномъ предпріятіи „Ведагъ“ на Сууръ Тарту, 105, вчера произошелъ тяжелый несчастный случай: выскочившій изъ-подъ круглой пилы кусокъ пропса столь тяжело ранилъ 23-лѣтняго рабочаго Густава

Законъ объ оздоровленіи молочнаго хозяйства.

Глава государства вчера подписал декретъ о проведеніи въ жизнь новаго закона, регулирующаго задолженность молочнаго хозяйства. Дѣйствіе этого закона распространяется на тѣ долги объединеніи молочныхъ фермъ, которые возникли до 1 января 1935 г. Урегулированіе ихъ предполагается провести такимъ образомъ, что въ вѣдѣніе капитала по усилению доходности сельскаго хозяйства перейдутъ частныя долги молочныхъ товариществъ, не превышающіе 100% стоимости ихъ имущества; та же часть долговъ, которая превышаетъ стоимость имущества, въ видѣ безпроцентной ссуды въ теченіе 10 лѣтъ остается въ вѣдѣніи прежнихъ кредиторовъ. Последнимъ придется мириться съ такимъ небольшимъ убыткомъ (т. е. лишенымъ процентовъ), тѣмъ болѣе, что возвращеніе ссуды обезпечено.

Вмѣстѣ съ урегулированіемъ долговъ молочнаго хозяйства должно быть проведено и оздоровленіе всей сѣти молочныхъ фермъ, и въ виду этого новый законъ предоставляетъ

совѣту упомянутого выше капитала право потребовать слиянія объединеніи молочныхъ фермъ. Весьма существеннымъ является то, что оздоравливаемые молочныя объединения остаются подъ контролемъ управленія капиталомъ по усилению доходности сельскаго хозяйства. Это необходимо въ цѣляхъ устраненія тѣхъ недочетовъ, которые до сихъ поръ обнаружены въ ихъ работѣ.

Сѣтъ молочныхъ фермъ создавалась у насъ преимущественно въ теченіе 1925-1929 г. г. Въ 1921 г. зарегистрированы были только 62 кооперативныхъ молочныхъ фермы, въ 1923 г. — 119, а въ 1929 г. — уже 334, вмѣстѣ съ 462 сепараторными станціями. Послѣ этого года число ихъ стало убавляться, и къ концу 1934 г. зарегистрированы 281 объединенная молочная ферма съ 477 сепараторными станціями.

Общая сумма задолженности молочныхъ фермъ на 1 января с. г. составляла 4.330.608 кр., въ томъ числѣ долги государству 2.501.967 кронъ, а частныя — 1.828.641 кр.

Наша провинція.

Не сумѣли говорить.

(Отъ тартускаго корреспондента).

Въ помѣщеніи „Об-ва Русскихъ студентовъ“ состоялось собраніе представителей всѣхъ русскихъ студенческихъ организацій по вопросу о предстоящихъ выборахъ въ студенческий парламентъ, которые назначены на 30, 31 марта и 1 апрѣля. Казалось бы, что теперь, послѣ конфликта въ студенческомъ парламентѣ, когда были затронуты права меньшинственныхъ студентовъ, русскіе должны были бы проявить максимальную организованность, создать единый русскій списокъ и, дружно агитируя за него, провести какъ можно больше своихъ представителей. Къ сожалѣнію, собраніе показало другое настроеніе.

Какъ извѣстно, при составленіи кандидатскихъ списковъ „Обществу Русскихъ студентовъ“ какъ самой старой (Об-во основано въ 1920 г.) и самой большой организаціи всегда предоставлялось первое мѣсто. Такъ списки составлялись въ теченіе 12 лѣтъ, но въ нынѣшнемъ году русскія корпораціи нарушили эту традицію, стремясь выдвинуть на первое мѣсто своихъ представителей и упорно не соглашаясь ни на какія уступки.

Уже одни числовыя соотношенія членовъ какъ нельзя лучше указываютъ на то положеніе, которое об-во должно занимать въ русской фракціи студенческаго парламента. Во всѣхъ корпораціяхъ, вмѣстѣ взятыхъ, участвуютъ не свыше 80 дѣйствительныхъ русскихъ студентовъ, тогда какъ въ одномъ об-вѣ ихъ насчитывается около 60 чел. Желаніе корпорацій не давать „Об-ву Русскихъ студентовъ“ того положенія, на которое оно имѣетъ полное право, и явилось причиной появленія двухъ самостоятельныхъ списковъ: съ одной стороны, списке блока корпорацій, съ другой — списке остальныхъ русскихъ студентовъ.

Списокъ корпорацій почему то названъ „Объединеннымъ русскимъ спискомъ“, хотя слово „объединенный“ меньше всего подходитъ къ нему. Въ другомъ списокѣ, называемомъ просто „Русскимъ спискомъ“, кандидатами выставлены члены „Об-ва Русскихъ студентовъ“, члены „Русскаго Студ. Христ. Движенія“ и неорганизованные.

М. С.

По вѣнѣ 4-лѣтняго горѣла цѣлый хуторъ.

Въ Вильяндимѣ, въ Вийзикской волости, на дняхъ загорѣлись находившіеся подъ открытымъ небомъ стога сѣна заведеніи Лальской начальной школы Александра Вахера. Сѣно горѣло, какъ факель, и огонь перекинулся на находившіяся вблизи строенія — амбаръ, хлѣвъ и другія постройки. Ко времени прибытія ближайшей пожарной команды строенія эти были охвачены пламенемъ, и пришлось лишь приложить старанія, чтобы отстоять жилой домъ.

Часть движимаго имущества удалось спасти. Убытокъ въ точности не установленъ. Строенія были застрахованы ниже 1.000 кронъ, убытокъ же гораздо болѣе значительный. Пожаръ возникъ по вѣнѣ 4-лѣтняго сына заведеніи школой.

Иосифъ Нв. Тульчѣвъ.

(Письмо изъ Нарвы).

Кто изъ лицъ, интересующихся у насъ въ Эстоніи хоровымъ пѣніемъ, не знаетъ имени Іосифа Ивановича Тульчѣва? Нѣсколько лѣтъ тому назадъ мы президентовали 50-лѣтній юбилей музыкальной дѣятельности Іосифа Ивановича. Несмотря на свой преклонный возрастъ — 1. И. Тульчѣвъ 4 апрѣля с. г. исполняется 75 лѣтъ, — композиторъ еще полонъ творческой энергіи. Въ послѣдніе годы онъ особенно много работаетъ надъ музыкальными произведеніями въ области духовной музыки, духовной пѣсни; изъ-подъ его творческаго пера за послѣднее время вышелъ цѣлый рядъ духовныхъ пѣснопѣній, обратившихъ вниманіе любителей и знатоковъ.

Вмѣстѣ съ тѣмъ Іосифъ Ивановичъ работаетъ и надъ арражировкой народныхъ русскихъ пѣсенъ и особенно его любимыхъ малорусскихъ пѣсенъ. Повсюду въ Эстоніи русскіе хоры исполняютъ его произведенія, заполняя ими иногда цѣлыя концертныя отдѣленія.

10 марта въ Таллиннѣ во время торжественнаго богослуженія, совершеннаго митрополитомъ Александромъ, была исполнена специально написанная для соборнаго хора „Херувимская“ І. И. Тульчѣва въ тонѣ D-dur. Эта „Херувимская“ произвела болѣе вѣщательное на присутствовавшихъ.

Среди учениковъ и почитателей таланта І. И. Тульчѣва возникла мысль о чествованіи его въ день 75-лѣтія.

Письмо изъ дер. Кольки.

(Отъ собствен. корреспондента).

На общемъ собраніи культурно-просвѣтительнаго об-ва „Лучъ разсвѣта“ въ деревнѣ Кольки Причудской волости приняты были отчетъ за 1934 г., а также смѣты и планы работы на 1935 г. По кассовому отчету доходы сбалансированы въ суммѣ 560 кр. 76 ц. Изъ нихъ самыя большія: валовой доходъ съ вечеровъ общества — 388 кр. 05 ц., членскіе взносы — 22 кр. 20 ц., доходы отъ участія членовъ въ постановкахъ другихъ обществъ — 33 кр. 09 ц., отъ причудскаго вог. правленія на бібліотеку 45 кр. 20 ц. Сумма расходовъ — 511 кр. 35 ц. Главныя расходы: на содержаніе помѣщенія — 103 кр. 10 ц., погашеніе долговъ — 100 кр., расходы по вечерамъ — 87 кр. 49 ц., на пополненіе бібліотеки — 52 кр. 01 ц., на ссуды членамъ 85 кр. 85 ц. (возвращено 44,25 кр.). На дѣтскую площадку израсходовано только 11 кр. 14 ц. Смѣта на 1935 г. сбалансирована въ суммѣ 460 кр.

Въ планѣ работъ на текущій годъ собраніе включило засадку деревьями общественнаго грунта въ деревнѣ С-фя, подготовку постройки народнаго дома и подготовку празднованія 5-лѣтней годовщины дѣятельности об-ва, которая состоится 1 января 1936 г. Постановлено передать въ фондъ для усиленія фюта дохода, полученный съ вечера 24 февраля с. г. Делегатамъ на краевой сѣздъ и годичный делегатскій сѣздъ Союза Русскихъ просв. об-въ дана инструкция на-

Празднованіе именинъ маршала І. Пильсудскаго.

Именины вождя поляковъ маршала І. Пильсудскаго были отмечены повсюду, гдѣ живутъ поляки. Отпраздновать этотъ день и Польскій Нац. союзъ въ Эстоніи. Въ Таллиннѣ, въ помѣщеніи союза былъ устроенъ торжественный актъ, на которомъ послѣ исполненія гимна польскими скаутами съ рѣчью выступилъ польскій консулъ Лазинскій, говорившій о значеніи маршала Пильсудскаго для Польши. Затѣмъ о І. Пильсудскомъ,

какъ великомъ человѣкѣ, красиво говорилъ прибывшій изъ Тарту докторъ Капеліньскій.

По окончаніи рѣчей, которыя были прослушаны съ большимъ вниманіемъ, состоялся концертъ. Пѣла Маткевичъ съблѣ „Желаніе“ Шопена, а маленькіе скаутки съ темпераментомъ исполнили два народныхъ танца. Залъ былъ красиво убранъ зеленью и національными флагами — какъ польскими, такъ и эстонскими.

Выставка картинъ

А. Д. Кайгородова и К. С. Высотскаго.

Въ среду, 27 марта въ таллиннскомъ „Домѣ искусствъ“ открывается выставка картинъ двухъ русскихъ художниковъ: А. Д. Кайгородова и К. С. Высотскаго. Последній, какъ извѣстно, постоянно проживаетъ въ Ригѣ и отмѣчиваетъ нынѣ 45-лѣтіе своего художественнаго творчества, а А. Д. Кайгородовъ — 35-лѣтіе.

А. Кайгородовъ выставляетъ всего 80 полотенъ, преимущественно работы 1920-1935 г. г., т. е. периода его дѣятельности въ Эстоніи. Среди нихъ особый интересъ представляетъ серия „Голосъ неба“. Картины эти написаны въ самыя послѣдніе годы, и въ нихъ отражены новыя темы и новыя манеры его художественнаго письма. Многія изъ нихъ еще нигдѣ не выставлялись.

А. Кайгородовъ учился въ Петербургѣ у Куинджи. Затѣмъ въ школу Штиглица и въ Академію художествъ, гдѣ онъ изучалъ у проф. Матвѣя сфорты и гравюры. Затѣмъ онъ два года провѣлъ въ Мюнхенѣ и одинъ годъ въ Парижѣ. Его работы выставлялись въ Копенгагенѣ, Лондонѣ, Ригѣ, Гельсингфорсѣ, Берлинѣ, Карлсруѣ и др.

К. Высотскій — анималистъ; онъ окончилъ школу вѣянія и живописи въ Москвѣ. На таллиннской выставкѣ у него будетъ 60 полотенъ.

Выставка, которая открывается 27 марта, въ 12 ч. дня, продлится два недѣли.

Электрoфикація трамвайной линіи на Б. Перновской улицѣ.

Таллиннская трамвайная комиссія приступила къ подготовительнымъ работамъ по электрoфикаціи трамвайной линіи на Б. Перновской ул. Заказъ на поставку шпалъ и рельсъ уже отданъ, и на текущей недѣлѣ объявлены будутъ торги по постройкѣ шасси для моторныхъ вагоновъ, равно какъ и для поставки электрическаго оборудования.

Связанное съ электрoфикаціей перновской линіи расширеніе Мал. Розенкранцской улицы (снесена будетъ часть домовъ) будетъ проведено въ теченіе лѣта, и къ осени желательнo закончить прокладку рельсъ. Движеніе на электрoфицированной линіи, однако, откроется едва ли раньше будущаго года.

Измѣненіе закона о гербовомъ сборѣ.

Министерство нар. хозяйства разработало и представило на усмотрѣніе правительства проектъ измѣненія закона о гербовомъ сборѣ. Этимъ измѣненіемъ предусматривается цѣль разрѣшить нѣкоторые вопросы, оставшіеся открытыми при примѣненіи закона на практикѣ. Въ особенности много неясностей было съ обложеніемъ гербовымъ сборомъ различныхъ арендныхъ договоровъ и другихъ подобныхъ операцій, связанныхъ съ дѣятельностью министерства земледѣлія.

63-лѣтняя подстрекательница къ ложнымъ показаніямъ.

Таллиннскій окружный судъ вчера приговорилъ къ 4 годамъ тюрьмы Юлію Уттѣ, 63 л., по подстрекательству которой ложныя показанія на судѣ далъ 25-лѣтній Альфредъ Сурсетъ. Последній приговоренъ къ 3 годамъ тюрьмы.

Упомянутый А. Сурсетъ далъ показанія, будто онъ видѣлъ, что Ю. Уттѣ передавала нѣкому П. Сарапу 10 золотыхъ рублей для продажи, и будто Сарапу эти деньги присвоилъ. Показанія эти оказались ложными.

стоять на сокращеніи расходовъ по канцеляріи Союза. Отмѣченъ фактъ уменьшенія хулиганствъ въ деревнѣ въ связи съ суровыми наказаніями. Высказано пожеланіе о прекращеніи междоусобищной борьбы.

Причудецъ.

Завтра — спектакль

М. Мерянской.

Въ зданіи Нѣмецкаго театра режиссеръ группы Союза сценическихъ дѣятелей М. Мерянская завтра, 22 марта, представитъ свой шедевръ. По этому случаю поставлена будетъ пьеса Г. Рауденска „Домоблаженный отецъ семейства“ въ переводѣ П. Ранфельда. Пьеса эта — одна изъ лучшихъ популярнаго эстонскаго писателя, въ ней много алободности, и особенно хорошо автору удалось бытовые типы. Начало — въ 8 час. вечера.

Репертуаръ „Эстоніи“

Въ театрѣ „Эстонія“ завтра, 22 марта, по обыкновеннымъ цѣнамъ — комедія Пукмайера „Копенбургскій капитанъ“. Въ субботу, въ новой постановкѣ — опера Э. Ава „Викингъ“. Въ воскресенье — оперетта „Венера въ шепкахъ“, а въ четвергъ — „Копенбургскій капитанъ“. Оба воскресныхъ спектакля по пониженнымъ цѣнамъ.

Въ Концертномъ залѣ въ воскресенье, 24 марта — концертъ скрипача Вагнера Пихиода. Въ программахъ: соната Л. Франка A-dur, фуга а-молл Вагнера, соната ф-молл Тартана, композиція Паганини, Сметаны и др.

Концертъ А. Редника и В. Глена. Въ клубѣ Черноголовыхъ завтра, 22 марта, въ 8 час. веч. состоится концертъ планшета Арвида Редника и скрипача Вальтера Глена. Въ программахъ: композиція Франка, Шумана, Паганини, Брамса, Шопена, Паганини-Крейслера, Сибелюса.

Программа гос. радиостанции.

Передачи 22 марта.

Волна 410. 7.00 — гимнастика. 7.20 — утренній концертъ съ граммоф. пластинками. 8.15 — утренняя молитва. 17.30 — граммофонная муз. и реклама. 17.45 — новостіи дня (заграничныя). 18.00 — правит. информ. и грам. муз. 18.15 — новостіи дня (мѣстныя). 18.30 — дѣтскія часы. 19.00 — д-ръ мед. К. Коокъ: „Отрицательныя стороны аборта; специально аборты, какъ причина безплодія“. 19.30 — концертъ (граммофонъ). 20.00 — метеорологическія сообщенія. 20.05 — почасовъ для хозяйки. 20.35 — концертъ оркестра радиостанціи подъ управленіемъ Ф. Николая; въ программахъ концерта — смѣшанная музыка.

Дешевая поѣздка

изъ Таллинна въ Тарту.

Въ субботу, 23 марта изъ Таллинна въ Тарту отправляется дешевая экскурсионная поѣздка. Отъ отойдетъ изъ Таллинна въ 16.00, прибавитъ въ Тарту въ 20.00. Обратнo изъ Тарту — въ понедѣльникъ, 25 марта 6.15; прибытіе въ Таллиннъ — 8.47 утра. Поѣздка туда и обратнo 2 кр. 20 ц. Для дѣтей до 10 лѣтъ, будущахъ въ сопровожденіи родителей, проездъ безплатный. Въ Тарту можно ночевать въ вагонѣ.

Предварительная продажа билетовъ на Балтійскомъ вокзалѣ ежедневно съ 8 до 23 ч.

Дежурныя аптеки.

Сегодня ночью въ Таллиннѣ дежурятъ слѣдующія аптеки: 1) Леборта и Шнейдмана, Kaekoja plats, 1. тел. 431-65; 2) Куяка, Liivalaia 84, тел. 461-70/8) Георгина, Viru t. 15, тел. 450-89. 4) Вольфа, Vana Kalamaja, 7-a, тел. 440-74. 5) Пуккоя, Koidu, 44, тел. 454-97. 6) Tallinna Ühishaigekassa, Estonia puistee, 23. тел. 462-98.

Отв. редакторъ: Е. Григорьевъ.

Издательство: „Библіофиль“

Правленіе Таллиннскаго Еврейскаго Благотворительнаго Общества „Цдоко Гдойло“ выражаетъ свое глубокое соболъзнованіе г-ну Г. ГЕРЦЕНБЕРГУ и ЕГО СЕМЕЙСТВУ по поводу кончины его матери

Ж. Герценбергъ.

РУССКІЙ ТЕАТРЪ.

(Зданіе Нѣмецкаго театра).

Въ пятницу, 22-го марта

СПЕКТАКЛЬ

МАРИ МЕРЯНСКОЙ

„Домоблаженный отецъ семейства“.

Комедія въ 3 д. Г. Рауденска,

перев. П. Ранфельда.

Участ. Гаррай, Глаууона І,

Глаууона ІІ, Москвина, Морянская, Каски, Свѣтлова,

Аренко, Валентиновъ,

Врабей, Звонскій, Куковскій, Устюжаниновъ.

Режиссеръ М. Мерянская.

Начало въ 8 час. веч.

Вилеты отъ 150 до 25 центъ,

въ маг. Эсто-Музыка, въ

день спектакля въ кассѣ теат-

тра отъ 5-8 ч.

Русская барышня, владѣющая

въ совершенствѣ французскимъ языкомъ,

Желаетъ

получить мѣсто

пряхъ лавей къ датамъ отъ

3 лѣтъ. Предложенія въ

контору газ. подъ „Ли 20“.



СЕГОДНЯ, 21 марта
въ 7½ часовъ вечера
11-й разъ
по обыкновеннымъ цѣнамъ

„Пѣсня пустыни“
Оперетта Ромберга въ 8 к.
Вилеты Кр 2,50 до 30 ц

ЗАВТРА, 22 марта
въ 7½ ч. веч.
7-й разъ
по обыкновеннымъ цѣнамъ

„Копенбургскій капитанъ“
Комедія Пукмайера въ 3 д.
Вилеты отъ 1.50 — 20 ц

Въ залѣ дома
Черноголовыхъ
въ пятницу, 22
марта, въ 8 ч. в.

Въ программахъ:
Франкъ, Шуманъ,
Врабей, Паганини,
Крейслеръ, Сибелюсъ
и др.

Нал. отъ 2 кр. до
50 ц., ученич. по
25 ц. продается
въ д. Черногол.

ЗАПИСНЫЯ КНИЖКИ

Книжки на кольцахъ съ мѣняющимися листами различной величины.

Механизмы для книжекъ съ кольцами различной величины.

Магазины изд. т-ва „Rahvaülikool“

Narju 48. въ Таллиннѣ. Jaani 6.